

32002D0148

2002 2 21

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 50/64

## TARYBOS SPRENDIMAS

2002 m. vasario 18 d.

## užbaigiantis konsultacijas su Zimbabve, remiantis AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsniu

(2002/148/EB)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

grėsmę Zimbabvėje laisvai reikšti savo mintis ir įsitikinimus, organizuoti susirinkimus ir taikius susibūrimus,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 300 straipsnio 2 dalies antrąją pastraipą,

NUSPRENDĖ:

atsižvelgdama į Vidaus susitarimą dėl priemonių, kurių būtina imtis, ir tvarkos, kurios būtina laikytis, įgyvendinant 2000 m. birželio 23 d. Kotonu pasirašytą AKR ir EB partnerystės susitarimą <sup>(1)</sup>, kurio laikiną taikymą reglamentuoja 2000 m. rugsėjo 18 d. valstybių narių Vyriausybės atstovų sprendimas, ypač į jo 3 straipsnį,

## 1 straipsnis

Konsultacijos su Zimbabvės Respublika pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnio 2 dalies c punktą užbaigiamos.

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

## 2 straipsnis

kadangi:

Šio sprendimo priede pateiktame laiške išdėstytos priemonės priimamos kaip atitinkamos pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnio 2 dalies c punktą priemonės.

(1) Zimbabvės Vyriausybė pažeidė pagrindines AKR ir EB partnerystės susitarimo 9 straipsnyje cituojamas dalis.

Priemonės bus atšauktos tik tada, kai bus įtvirtintos pagarba žmogaus teisėms, demokratiniams principams ir teisės viršenybė užtikrinančios sąlygos.

(2) 2002 m. sausio 11 d. su Zimbabve vyko konsultacijos pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnį, kurių metu Zimbabvės valdžios atstovai paaiškino savo požiūrį ir priėmė specialių įsipareigojimų, kurių vis tiek nepakanka smurto nutraukimui bei laisvų ir nešališkų 2002 m. kovo 9–10 d. vykiančių prezidento rinkimų užtikrinimui, ypač užtikrinančių prietį tarptautinių rinkimų stebėtojams ir žiniasklaidai.

Šios priemonės taikomos dvylikos mėnesių laikotarpi. Per šešis mėnesius jos peržiūrimos iš naujo.

## 2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

(3) Atsižvelgta į pastaruosius Zimbabvės politinės raidos įvykius, taip pat į faktą, kad kai kurios svarbios priemonės, susijusios su pagrindinėmis AKR ir EB partnerystės susitarimo dalimis, dar nėra adekvačiai įgyvendintos. Pastaruoju metu priimti apribojantys teisės aktai bei smurto eskalavimas ir grasinimai politiniams oponentams sudaro rimtą

Priimta Briuselyje, 2002 m. vasario 18 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. PIQUÉ I CAMPS

<sup>(1)</sup> OL L 317, 2000 12 15, p. 3.

## PRIEDAS

Bruselis, ...

## LAIŠKAS ZIMBABVĖS PREZIDENTUI

Europos Sąjunga skiria didžiausią dėmesį AKR ir EB partnerystės susitarimo 9 straipsnio nuostatomis. Pagrindinės AKR ir EB partnerystės susitarimo dalys – pagarba žmogaus teisėms, demokratinėms institucijoms ir teisės viršenybė – yra mūsų santykių pagrindas.

2001 m. spalio 29 d. Europos Sąjunga išreiškė didelį susirūpinimą Zimbabvės padėtimi ir nusprendė pakviesti Zimbabvės valdžios atstovus konsultacijoms, siekiant jose išsamiai įvertinti esamą padėtį ir ją pataisyti.

Šių konsultacijų, kurios vyko 2002 m. sausio 11 d. Briuselyje, metu Europos Sąjunga pakartojo savo rimtą susirūpinimą dėl politinio smurto, žiniasklaidos laisvės, teismų nepriklausomumo, neteisėtos ūkių okupacijos nutraukimo bei laisvų ir nešališkų rinkimų ir pareiškė mananti, kad šiose srityse dar reikia siekti žymios pažangos.

Europos Sąjunga buvo įsitikinusi, kad 2002 m. kovą įvyksiantys laisvi ir nešališki prezidento rinkimai nukreips šalį demokratijos, socialinės taikos ir ekonomikos atstatymo Zimbabvėje keliu. Tačiau ji pastebi, kad šie lūkesčiai neišsipildė. Nesilaikoma net minimalių laisvus ir nešališkus rinkimus užtikrinančių tarptautiniais susitarimais numatytų sąlygų.

Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Europos Sąjunga nusprendė užbaigti pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 9 straipsnį vykdomas konsultacijas. Europos Sąjunga nusprendė imtis atitinkamų priemonių, kaip apibrėžta to Susitarimo 96 straipsnio 2 dalies c punkte:

- a) Biudžeto paramos finansavimas pagal septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (EPF) Nacionalines preliminarines programas (NIP) Zimbabvei yra sustabdomas.
- b) Finansinė parama visiems projektams nutraukiama, išskyrus tuos projektus, kuriais teikiama tiesioginė parama gyventojams, ypač socialiniuose sektoriuose.
- c) Finansavimas yra perorientuojamas į projektus, kuriais teikiama tiesioginė parama gyventojams, ypač socialinių sektorių, demokratizacijos, žmogaus teisių gerbimo ir teisės viršenybės principų užtikrinimo projektus.
- d) Devintojo EPF Nacionalinės preliminariosios programos pasirašymas sustabdomas.
- e) AKR ir EB partnerystės susitarimo 2 priedo 12 straipsnio nuostatos sustabdomos tokiu lygiu, kiek tai būtina užtikrinti ribojančių priemonių, priimtų remiantis Europos bendrijos steigimo sutartyje, taikymą.
- f) Tai neturi įtakos įnašams į humanitarinės pagalbos operacijas.
- g) Regioniniai projektai vertinami kiekvienu konkrečiu atveju.

Priemonės atšaukiamos tik tada, kai įtvirtinamos pagarba žmogaus teisėms, demokratinėms principams ir teisės viršenybė užtikrinančios sąlygos.

Europos Sąjunga pasilieka teisę imtis papildomų ribojančių priemonių.

Europos Sąjunga atidžiai stebi įvykių raidą Zimbabvėje ir nori dar sykį pabrėžti, kad ji siekia dialogo su Zimbabve, remdamasi AKR ir EB partnerystės susitarimu.

Reiškiu Jums savo didžią pagarbą,

*Komisijos vardu*

*Tarybos vardu*